Distr.
GENERAL

S/RES/1201 (1998)
15 October 1998



مجلس الأمن

القرار ١٢٠١ (١٩٩٨)

**الذي اتخذه مجلس الأمن في جلسته ٣٩٣٥ المعقودة
في ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨**

إن مجلس الأمن،

إذ يؤكد من جديد قراراته ١١٢٥ (١٩٩٧) المؤرخ ٦ آب/أغسطس ١٩٩٧، و ١١٣٦ (١٩٩٧) المؤرخ ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧، و ١١٥٢ (١٩٩٨) المؤرخ ٥ شباط/فبراير ١٩٩٨، و ١١٥٥ (١٩٩٨) المؤرخ ١٦ آذار/ مارس ١٩٩٨، و ١١٥٩ (١٩٩٨) المؤرخ ٢٧ آذار/ مارس ١٩٩٨، و ١١٨٢ (١٩٩٨) المؤرخ ١٤ تموز/ يوليه ١٩٩٨،

وإذ يرحب بتقرير الأمين العام المؤرخ ٢٥ آب/أغسطس ١٩٩٨ (S/1998/783 و Add.1) وإذ يحيط علما بالتوصيات الواردة فيه،

وإذ يشدد على أن التنفيذ التام لاتفاقات بانغي (S/1998/561) وميثاق المصالحة الوطنية (S/1998/219، المرفق) أمر أساسي للسلم والمصالحة الوطنية في جمهورية أفريقيا الوسطى، وإذ يدرك التقدم الهام الذي أحرزته حكومة جمهورية أفريقيا الوسطى في تنفيذ اتفاقات بانغي والبدء في إصلاحات سياسية واقتصادية رئيسية،

وإذ يشير إلى أهمية الاستقرار الإقليمي والحاجة إلى تدعيم التقدم المحرز حتى الآن، وبخاصة مساعدة شعب جمهورية أفريقيا الوسطى على تدعيم عملية المصالحة الوطنية والمساعدة على تهيئة بيئة آمنة ومستقرة مفضية إلى إجراء انتخابات حرة ونزيهة،

وإذ يؤكد على أن سلطات جمهورية أفريقيا الوسطى واللجنة الانتخابية المختلطة والمستقلة مسؤولة عن تنظيم وإجراء الانتخابات التشريعية،

وإذ يحيط علما مع الارتياح باعتماد خطة عملية لتنظيم الانتخابات التشريعية من قبل اللجنة الانتخابية المختلطة والمستقلة، وإذ يرحب بالتبرعات المعلنة من المانحين لدعم العملية الانتخابية،

وإذ يدرك أهمية الدعم الذي قدمه بالفعل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى إلى اللجنة الانتخابية المختلطة والمستقلة للتحضير للانتخابات،

١ - يرحب بما أعلنته سلطات جمهورية أفريقيا الوسطى واللجنة الانتخابية المختلطة والمستقلة عن إجراء انتخابات تشريعية في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر و ١٣ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨؛

٢ - يقـــرر أن تشمـــل ولايـــة بعثـــة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى دعم إجراء انتخابات تشريعية كما هو مبين في الفرع ثالثا من تقرير الأمين العام المؤرخ ٢٥ آب/أغسطس ١٩٩٨، وبخاصة ما يلي:

(أ) نقل المواد والمعدات الانتخابية إلى مواقع مختارة وإلى المحافظات الفرعية، فضلا عن نقل مراقبي الانتخابات التابعين للأمم المتحدة من المواقع الانتخابية وإليها؛

(ب) إجراء مراقبة دولية محدودة، ولكن موثوقة، للجولتين الأولى والثانية من الانتخابات التشريعية؛

(ج) كفالة أمن المواد والمعدات الانتخابية أثناء نقلها إلى المواقع المختارة وفيها، فضلا عن أمن مراقبي الانتخابات الدوليين؛

٣ - يوافق على التوصية الواردة في الفقرة ٢٥ من تقرير الأمين العام المشار إليه أعلاه بشأن توفير الأمن خلال عملية الانتخابات التشريعية، آخذا في الاعتبار ضرورة ضمان الاستقرار والأمن في بانغي، وحسب تقدير التكلفة المرفق بهذه التوصية الوارد في الإضافة إلى ذلك التقرير؛

٤ - يرحب بإنشاء لجنة مشتركة بين حكومة جمهورية أفريقيا الوسطى وبعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى لتناول مسألة إعادة تشكيل القوات المسلحة في أفريقيا الوسطى، ويكرر طلبه إلى حكومة أفريقيا الوسطى باعتماد خطة في أسرع وقت ممكن، لإعادة تشكيل قواتها المسلحة على نحو فعال؛

٥ - يرحب بنشر عدد يصل إلى ١٥٠ جنديا من القوات المسلحة في أفريقيا الوسطى إلى المواقع المختارة، يعملون بموجب قواعد الاشتباك للأمم المتحدة السارية على بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى؛

٦ - يطلب إلى سلطات جمهورية أفريقيا الوسطى تقديـــم المساعدة اللازمة، بما فيها التدابير الأمنية، التي من شأنها أن تمكن اللجنة الانتخابية المختلطة والمستقلة من التحضير للانتخابات التشريعية بشكل كاف وحر؛

٧ - يحث جميع الأطراف في جمهورية أفريقيا الوسطى على تحمل مسؤولياتها بشكل كامل في الانتخابات التشريعية، والمشاركة فيها بطريقة تعزز العملية الديمقراطية وتسهم في المصالحة الوطنية؛

٨ - يحث الدول الأعضاء على تقديم المساعدة التقنية والمالية والسوقية المطلوبة لتنظيم انتخابات تشريعية حرة ونزيهة؛

٩ - يقرر تمديد ولاية بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى لغاية ٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٩؛

١٠ - يطلب إلى الأمين العام أن يطلع مجلس الأمن بانتظام على الحالة وأن يقدم بحلول ٢٠ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨ التقرير المطلوب في القرار ١١٨٢ (١٩٩٨) عن تنفيذ ولاية بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى، وعن التطورات في جمهورية أفريقيا الوسطى، وعن التقدم المحرز في تنفيذ الالتزامات المعرب عنها في الرسالة المؤرخة ٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨ الموجهة إلى الأمين العام من رئيس جمهورية أفريقيا الوسطى (S/1998/61، المرفق)، وعن تنفيذ اتفاقات بانغي وميثاق المصالحة الوطنية بما في ذلك الالتزامات المتصلة بكفالة تحقيق الانتعاش الاقتصادي في البلد، وإعادة تشكيل قوات الأمن؛

١١ - يعرب عن اعتزامه إنهاء بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى في موعد لا يتجاوز ٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٩، مع البدء في تخفيضها في موعد لا يتجاوز ١٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩، ويطلب إلى الأمين العام أن يقدم توصيات على هذا الأساس في تقريره المشار إليه في الفقرة ١٠ أعلاه؛

١٢ - يعرب عن تقديره للأمين العام، وممثله الخاص، وأفراد بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى لجهودهم من أجل تعزيز السلم والمصالحة الوطنية في جمهورية أفريقيا الوسطى؛

١٣ - يقرر إبقاء المسألة قيد نظره الفعلي.
